

## Asbestos Products Regulations

*Statutory authority*

*Hazardous Products Act*

*Sponsoring department*

Department of Health

### REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT

*(This statement is not part of the Regulations.)*

#### **Description**

The purpose of this regulatory initiative is to make the regulatory requirements for asbestos and asbestos products more user-friendly under the *Hazardous Products Act* (HPA). This is to be accomplished by consolidating the five separate Schedule I Items under the HPA concerning asbestos and asbestos products into one regulation. There are no changes proposed to the context of the current Items.

#### **Background**

Asbestos is the commercial name for a variety of fibrous minerals found naturally in rock formations around the world. Industrially, these minerals are valued for their unique resistance to heat and chemicals. The health hazard associated with asbestos products exists in the inhalation of asbestos fibres raised by either industrial asbestos mining processes or the abrasion of products containing asbestos such that the fibres become airborne. While the vast majority of asbestos-related disease has originated from occupational exposure to asbestos, the presence of asbestos in consumer products poses a health risk that also needs to be addressed.

The HPA prohibits or restricts the advertisement, sale or importation of products which are, or are likely to be, a danger to the health or safety of the public. Under the authority of the HPA, various requirements were introduced to reduce the risk of asbestos exposure from consumer products containing asbestos. Currently, these requirements are separated into five Items of Schedule I to the HPA:

- Item 16 of Part I: Asbestos in textile fibre products;
- Item 28 of Part I: Asbestos in products for use by a child; products for use in modelling or sculpture; products for use in construction, repairs or renovations; and products for use in simulating ashes or embers;
- Item 37 of Part I: Products that are composed of asbestos fibres;
- Item 40 of Part I: Asbestos products that are destined for application by spraying; and
- Item 44 of Part II: Products that are composed of or contain crocidolite asbestos fibres.

## Règlement sur les produits en amiante

*Fondement législatif*

*Loi sur les produits dangereux*

*Ministère responsable*

Ministère de la Santé

### RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

*(Ce résumé ne fait pas partie du Règlement.)*

#### **Description**

La présente initiative de réglementation vise à rendre les exigences réglementaires relatives à l'amiante et aux produits de l'amiante plus conviviales en vertu de la *Loi sur les produits dangereux* (LPD). Pour y arriver, les cinq articles distincts de l'annexe I de la LPD concernant l'amiante et les produits de l'amiante doivent être regroupés dans un seul règlement. Aucune modification n'est proposée au contexte des articles actuels.

#### **Contexte**

L'amiante est le nom commercial d'une variété de minéraux fibreux trouvés à l'état naturel dans les formations rocheuses partout dans le monde. Le monde industriel apprécie la résistance exceptionnelle de ces minéraux à la chaleur et aux produits chimiques. L'inhalation de fibres d'amiante soulevées par les procédés industriels utilisés dans les mines d'amiante ou par l'abrasion de produits contenant de l'amiante, de telle sorte que les fibres deviennent suspendues dans l'air, constitue un risque pour la santé associé aux produits de l'amiante. Bien que la grande majorité des maladies associées à l'amiante ait été causée par l'exposition à l'amiante au travail, la présence de cette substance minérale dans les produits de consommation représente un risque pour la santé qui doit aussi être abordé.

La LPD interdit ou limite la publicité, la vente ou l'importation de produits qui représentent ou qui sont susceptibles de représenter un danger pour la santé et la sécurité du public. En vertu de la LPD, diverses exigences ont été formulées afin de réduire le risque associé à l'exposition à des produits de consommation qui contiennent de l'amiante. À l'heure actuelle, ces exigences sont réparties dans cinq articles de l'annexe I de la LPD :

- article 16, partie I : amiante dans les produits de fibres textiles;
- article 28, partie I : amiante dans les produits destinés à l'usage des enfants, au modelage ou à la sculpture, dans les produits employés dans la construction, la réparation ou la rénovation, et dans les produits servant à simuler des cendres ou de la braise;
- article 37, partie I : produits composés en totalité de fibres d'amiante;
- article 40, partie I : produits d'amiante à vaporiser;
- article 44, partie II : produits composés en tout ou en partie de fibres d'amiante crocidolite.

Each of these Items currently serves independently to protect the Canadian public in the following manner:

- They prevent the exposure of consumers to products containing or consisting entirely of asbestos that can readily shed loose fibres which can be inhaled and cause health effects.
- They prescribe strict labelling requirements and restrict the conditions under which crocidolite asbestos or products containing crocidolite asbestos may be advertised, sold or imported. Crocidolite is a fibrous amphibole mineral also known as blue asbestos. These requirements and restrictions are currently stipulated in the *Hazardous Products (Crocidolite Asbestos) Regulations*.
- They enable the passing into law of the 1986 International Labour Organization Convention 162 guidelines regarding the safe use of asbestos in the workplace, and the ratification of international compliance of these guidelines.

Historically, the asbestos-related Items were introduced individually in response to specific hazards to the Canadian public identified over a span of 30 years. Unfortunately, this scattered approach by which individual requirements have been enacted over the years has led to difficulties in facilitating industry compliance, as well as making Health Canada's enforcement requirements far more labour-intensive than is necessary.

This regulatory amendment is therefore submitted to alleviate these difficulties, in accordance with Health Canada's commitment to

- protect the Canadian public against risk factors over which they have little control;
- reduce the exposure of the Canadian public to asbestos from consumer products; and
- assist industry regulatory compliance in accordance with its "safe-use" principle with regards to asbestos, as outlined in the Minerals and Metals Policy of the Government of Canada (1996).

### **Alternatives**

Not to consolidate the existing Items (status quo)

The status quo, currently with five separate Items, each of which addressing the use of certain types of asbestos in certain types of products, leads to confusion for industry regarding the asbestos content with which their products must comply. This outdated piecemeal approach would continue, with a system which no longer fits current regulatory practice.

### **Benefits and costs**

The revised Regulations are intended to streamline and simplify the requirements so that affected stakeholders can be provided with the proper tools to facilitate and ensure their compliance. Health Canada will also be better able to apply the requirements to all asbestos-related products advertised, sold or imported in Canada.

There are no substantive costs associated with this regulatory proposal, and no new amendments are proposed which would change the existing requirements. The modifications were determined to have no socio-economic implications. A cost-benefit study was deemed not necessary.

### **Consultation**

In January 2005, the proposed draft of the new Regulations was sent for comments to Natural Resources Canada and to the Chrysotile Institute, a non-profit organization directed by a Board

Chacun de ces articles permet de protéger la population canadienne.

- Ils permettent d'éviter que les consommateurs ne soient exposés à des produits contenant de l'amiante ou fabriqués entièrement en amiante dont les fibres peuvent se détacher et peuvent être inhalées et avoir des effets sur la santé.
- Ils prévoient des exigences rigoureuses en matière d'étiquetage et restreignent les conditions dans lesquelles l'amiante crocidolite ou les produits contenant de l'amiante crocidolite peuvent être annoncés, vendus ou importés. La crocidolite est une amphibole fibreuse connue aussi sous le nom d'amiante bleu. Ces exigences et restrictions sont stipulées dans le *Règlement sur les produits dangereux (amiante crocidolite)*.
- Ils permettent l'adoption des lignes directrices de la Convention 162 de l'Organisation internationale du travail (1986) au sujet de l'utilisation sécuritaire de l'amiante au travail et la ratification de ces lignes directrices à l'échelle internationale.

Dans le passé, les articles relatifs à l'amiante ont été introduits individuellement en réaction à des dangers particuliers pour la population canadienne, identifiés sur une période de 30 ans. Malheureusement, cette approche dispersée grâce à laquelle des exigences individuelles ont été édictées au fil des années n'a pas facilité la tâche de l'industrie quant au respect de ces exigences et a également rendu la tâche de Santé Canada en matière d'application beaucoup plus difficile que nécessaire.

La présente modification réglementaire est soumise, par conséquent, pour contrer ces difficultés, conformément à l'engagement de Santé Canada de faire ce qui suit :

- protéger la population canadienne des facteurs de risque sur lesquels elle n'a que peu de contrôle;
- réduire l'exposition de la population canadienne à l'amiante qui se trouve dans les produits de consommation;
- favoriser la conformité de l'industrie aux règlements, conformément au principe d'« utilisation sécuritaire » concernant l'amiante, comme il est décrit dans la politique des minéraux et des métaux du gouvernement du Canada (1996).

### **Solutions envisagées**

Ne pas regrouper les articles en vigueur (statu quo)

Le statu quo relatif à cinq articles distincts, chacun portant sur l'utilisation de certains types d'amiante dans certains types de produits, sème la confusion au sein de l'industrie quant à la quantité d'amiante que peuvent contenir leurs produits. Cette approche fragmentée et désuète serait conservée dans le cadre d'un système qui ne correspond plus à la pratique réglementaire actuelle.

### **Avantages et coûts**

La modification du Règlement vise à rationaliser et à simplifier les exigences de façon à ce que les intervenants touchés puissent disposer des outils adéquats pour faciliter et assurer leur conformité. Santé Canada sera aussi plus en mesure d'appliquer les exigences à tous les produits d'amiante, qu'ils fassent l'objet de publicité, qu'ils soient vendus ou qu'ils soient importés au Canada.

Aucuns coûts importants ne sont associés à ce projet de règlement et aucune nouvelle modification pouvant modifier les exigences actuelles n'est proposée. Aucune conséquence socio-économique n'a été associée à ces modifications. Une étude coûts-avantages n'a pas été jugée nécessaire.

### **Consultations**

En janvier 2005, l'ébauche proposée du nouveau règlement a été envoyée à Ressources naturelles Canada et à l'Institut du chrysotile, un organisme sans but lucratif dirigé par un conseil

made up of industry, labour and government representatives. Chrysotile is the predominant type of asbestos mined in Canada. No objections were noted.

### **Compliance and enforcement**

The proposed Regulations do not change existing compliance mechanisms. Compliance monitoring and enforcement will continue to be undertaken by Health Canada's Product Safety Programme inspectors under the authority of the *Hazardous Products Act*.

### **Contact**

Paul Chowhan, Manager, Chemistry and Flammability Division, Consumer Product Safety Bureau, Product Safety Programme, Healthy Environments and Consumer Safety Branch, Department of Health, Address Locator 3504D, 123 Slater Street, Ottawa, Ontario K1A 0K9, 613-952-9138 (fax), paul\_chowhan@hc-sc.gc.ca (email).

composé de représentants de l'industrie, de représentants syndicaux et de représentants gouvernementaux. Le chrysotile est le type prédominant d'amiante extrait des mines au Canada. Aucune objection n'a été signalée.

### **Respect et exécution**

Le règlement proposé ne modifie pas les mécanismes de conformité en vigueur. Le suivi et l'application de la conformité continueront d'être du ressort des inspecteurs du Programme de la sécurité des produits de Santé Canada, conformément à la *Loi sur les produits dangereux*.

### **Personne-ressource**

Paul Chowhan, Gestionnaire, Division de la chimie et de l'inflammabilité, Bureau de la sécurité des produits de consommation, Programme de la sécurité des produits, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, Ministère de la Santé, Indice de l'adresse 3504D, 123, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0K9, 613-952-9138 (télécopieur), paul\_chowhan@hc-sc.gc.ca (courriel).

---

## **PROPOSED REGULATORY TEXT**

Notice is hereby given that the Governor in Council, pursuant to section 5<sup>a</sup> of the *Hazardous Products Act*, proposes to make the annexed *Asbestos Products Regulations*.

Interested persons may make representations with respect to the proposed Regulations within 75 days after the date of publication of this notice. All such representations must cite the *Canada Gazette*, Part I, and the date of publication of this notice, and be addressed to Paul Chowhan, Project Officer, Product Safety Bureau, Health Environments and Consumer Safety Branch, Department of Health, MacDonald Building, Postal Locator: 3504D, 123 Slater Street, Ottawa, Ontario K1A 0K9 (fax: 613-952-9138; e-mail: paul\_chowhan@hc-sc.gc.ca).

Persons making representations should identify any of those representations the disclosure of which should be refused under the *Access to Information Act*, in particular under sections 19 and 20 of that Act, and should indicate the reasons why and the period during which the representations should not be disclosed. They should also identify any representations for which there is consent to disclosure for the purposes of that Act.

Ottawa, November 2, 2006

MARY O'NEILL  
*Assistant Clerk of the Privy Council*

## **ASBESTOS PRODUCTS REGULATIONS**

### **INTERPRETATION**

Definitions

1. The following definitions apply in these Regulations.

---

## **PROJET DE RÉGLEMENTATION**

Avis est donné que la gouverneure en conseil, en vertu de l'article 5<sup>a</sup> de la *Loi sur les produits dangereux*, se propose de prendre le *Règlement sur les produits en amiante*, ci-après.

Les intéressés peuvent présenter leurs observations au sujet du projet de règlement dans les soixante-quinze jours suivant la date de publication du présent avis. Ils sont priés d'y citer la *Gazette du Canada* Partie I, ainsi que la date de publication, et d'envoyer le tout à Paul Chowhan, agent de projet, Bureau de la sécurité des produits de consommation, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, ministère de la Santé, édifice MacDonald, indice d'adresse 3504D, 123, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0K9 (télé. : 613-952-9138; courriel : paul\_chowhan@hc-sc.gc.ca).

Ils sont également priés d'indiquer, d'une part, celles de ces observations dont la communication devrait être refusée aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information*, notamment des articles 19 et 20, en précisant les motifs et la période de non-communication et, d'autre part, celles dont la communication fait l'objet d'un consentement pour l'application de cette loi.

Ottawa, le 2 novembre 2006

La greffière adjointe du Conseil privé  
MARY O'NEILL

## **RÈGLEMENT SUR LES PRODUITS EN AMIANTE**

### **DÉFINITIONS**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement. Définitions

<sup>a</sup> S.C. 2004, c. 9, s. 2

<sup>a</sup> L.C. 2004, ch. 9, art. 2

“asbestos product”  
« produit en amiante »

“display surface”  
« aire d’affichage »

“main display panel”  
« aire d’affichage principale »

“asbestos product” means a product that contains any type of asbestos, including actinolite, amosite, anthophyllite, chrysolite, crocidolite, cummingtonite, fibrous erionite and tremolite.

“display surface” means the portion of the surface area of an asbestos product or its container on which the information required by these Regulations can be displayed. It does not include the surface area of the bottom, of any seam or of any concave or convex surface near the top or the bottom of a product or container.

“main display panel” means the part of the display surface that is displayed or visible under normal conditions of sale to the consumer. It includes

- (a) in the case of a rectangular product or container, the largest side of the display surface;
- (b) in the case of a cylindrical product or container, the larger of
  - (i) the area of the top, and
  - (ii) 40% of the area obtained by multiplying the circumference of the product or container by the height of the display surface;
- (c) in the case of a bag, the largest side of the bag; and
- (d) in any other case, the largest side of the product or container that is not less than 40% of the total display surface.

« aire d’affichage » La partie de la surface d’un produit en amiante ou de son contenant sur laquelle peuvent figurer les renseignements exigés par le présent règlement, à l’exclusion du dessus, du dessous, de tout joint et de toute surface convexe ou concave située près du dessus ou du dessous.

« aire d’affichage principale » La partie de l’aire d’affichage qui est exposée ou visible dans les conditions normales de vente aux consommateurs. La présente définition vise :

- a) dans le cas où un produit ou son contenant est de forme rectangulaire, le plus grand côté de l’aire d’affichage;
- b) dans le cas où un produit ou son contenant est de forme cylindrique, la plus grande des aires suivantes :
  - (i) l’aire du dessus,
  - (ii) 40 % de la superficie obtenue par la multiplication de la circonférence du produit ou du contenant par la hauteur de l’aire d’affichage;
- c) dans le cas d’un sac, le plus grand côté du sac;
- d) dans tout autre cas, la plus grande surface du produit ou du contenant qui représente au moins 40 % de l’aire d’affichage.

« produit en amiante » Produit qui contient de l’amiante, notamment de l’actinolite, de l’amosite, de l’anthophyllite, de la chrysolite, de la crocidolite, de la cummingtonite, de l’érionite fibreuse ou de la trémolite.

« aire d’affichage »  
“display surface”

« aire d’affichage principale »  
“main display panel”

« produit en amiante »  
“asbestos product”

AUTHORIZATION

Advertising, sale and importation

2. The advertising, sale and importation of an asbestos product are authorized if the requirements of these Regulations are met.

REQUIREMENTS

*Non-crocidolite Asbestos Products*

Authorized asbestos products

3. (1) Subject to subsection (2), a person may advertise, sell or import an asbestos product that does not contain crocidolite asbestos.

Conditional authorization

(2) A person may advertise, sell or import an asbestos product that does not contain crocidolite asbestos and that is set out in column 1 of the table to this section if the requirements set out in column 2 are met.

Prohibited asbestos products

(3) Despite subsection (1), a person may not advertise, sell or import any of the following asbestos products, even if they do not contain crocidolite asbestos:

- (a) a product for use in modelling or sculpture;
- (b) a product for use in simulating ashes or embers; and
- (c) a consumer product that is composed entirely of asbestos.

AUTORISATION

2. La vente, l’importation et la publicité d’un produit en amiante sont autorisées si les exigences du présent règlement sont respectées.

EXIGENCES

*Produits en amiante ne contenant pas d’amiante crocidolite*

Vente, importation et publicité

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), toute personne peut vendre ou importer un produit en amiante qui ne contient pas d’amiante crocidolite, ou en faire la publicité.

Produits en amiante autorisés

(2) La vente, l’importation et la publicité d’un produit en amiante qui ne contient pas d’amiante crocidolite et qui est mentionné à la colonne 1 du tableau du présent article sont autorisées si les exigences figurant à la colonne 2 sont respectées.

Autorisation conditionnelle

(3) Malgré le paragraphe (1), sont toutefois interdites la vente, l’importation et la publicité des produits en amiante ci-après, et ce, même s’ils ne contiennent pas d’amiante crocidolite :

Interdiction

- a) ceux utilisés pour le modelage ou la sculpture;
- b) ceux servant à simuler des cendres ou de la braise;
- c) ceux composés en totalité d’amiante et utilisés par un consommateur.

TABLE TO SECTION 3

## NON-CROCIDOLITE ASBESTOS PRODUCTS

Item	Column 1 Non-crocidolite asbestos products	Column 2 Requirements
1.	A textile fibre product that is worn on the person	(a) The product provides protection from fire or heat hazards. (b) A person who uses the product in a reasonably foreseeable manner cannot come into contact with airborne asbestos from the product.
2.	A product that is used by a child in learning or play	Airborne asbestos cannot become separated from the product.
3.	A product that is used in construction, repair or renovation as a drywall joint cement or compound or as a spackling or patching compound	Airborne asbestos cannot become separated from the product during its post-manufacture preparation, application or removal.
4.	A product that is applied by spraying	(a) The asbestos is encapsulated with a binder during spraying. (b) The materials that result from the spraying are not friable after drying.

*Crocidolite Asbestos Products*

Conditional authorization

4. A person may advertise, sell or import an asbestos product that contains crocidolite asbestos and that is set out in the table to this section if all of the following requirements are met:

(a) the product is not composed entirely of crocidolite asbestos;

(b) a person who uses the product in a reasonably foreseeable manner cannot come into contact with airborne asbestos from the product; and

(c) in the case of a product set out in any of items 1 to 4 of the table to this section, the following statement is legibly printed, in accordance with section 6, and prominently displayed on the product's container or, if the product has no container, on the product itself or on a label affixed to it:

“CONTAINS CROCIDOLITE ASBESTOS — CONTIENT DE L'AMIANTE CROCIDOLITE”.

TABLE TO SECTION 4

## CROCIDOLITE ASBESTOS PRODUCTS

Item	Asbestos products that contain crocidolite asbestos
1.	Asbestos cement pipes
2.	Torque converters
3.	Diaphragms for chloralkali production
4.	Acid and temperature resistant seals, gaskets, gland packings and flexible couplings
5.	A product that is composed of or contains one or more of the asbestos products set out in items 1 to 4

TABLEAU DE L'ARTICLE 3

## PRODUITS EN AMIANTE NE CONTENANT PAS D'AMIANTE CROCIDOLITE

Article	Colonne 1 Produits en amiante ne contenant pas d'amiante crocidolite	Colonne 2 Exigences
1.	Produit de fibres textiles à être porté	a) Le produit offre au consommateur une protection contre le feu ou la chaleur b) La personne qui, de manière raisonnablement prévisible, utilise le produit ne peut entrer en contact avec des particules d'amiante du produit en suspension dans l'air
2.	Produit utilisé par un enfant à des fins éducatives ou récréatives	Des particules d'amiante ne peuvent se détacher du produit
3.	Ciment à jointage pour murs secs, composé à jointage pour murs secs, composé à replâtrage ou composé à reboucher utilisés dans la construction, la réparation ou la rénovation	Des particules d'amiante ne peuvent se détacher du produit lors de la préparation précédant son utilisation, lors de son application ou lors de son enlèvement
4.	Produit à vaporiser	a) L'amiante est encapsulé dans un liant pendant la vaporisation b) Les matériaux qui résultent de la vaporisation ne sont pas friables après le séchage

*Produits en amiante contenant de l'amiante crocidolite*

4. Toute personne peut vendre ou importer un produit en amiante qui contient de l'amiante crocidolite, ou en faire la publicité, s'il est mentionné au tableau du présent article et si les exigences ci-après sont respectées :

a) le produit n'est pas composé en totalité d'amiante crocidolite;

b) la personne qui, de manière raisonnablement prévisible, utilise le produit ne peut entrer en contact avec des particules d'amiante du produit en suspension dans l'air;

c) le contenant des produits mentionnés aux articles 1 à 4 du tableau du présent article ou, à défaut, le produit ou l'étiquette fixée au produit, porte, conformément à l'article 6, la mention ci-après de manière évidente et lisible :

« CONTIENT DE L'AMIANTE CROCIDOLITE — CONTAINS CROCIDOLITE ASBESTOS ».

Autorisation conditionnelle

TABLEAU DE L'ARTICLE 4

## PRODUITS EN AMIANTE CONTENANT DE L'AMIANTE CROCIDOLITE

Article	Produits en amiante contenant de l'amiante crocidolite
1.	Tuyau en amiante-ciment
2.	Convertisseur de couple
3.	Diaphragmes pour la production de chloralcali
4.	Joint d'étanchéité, joint statique, garniture d'étanchéité et manchon de raccordement flexible qui résistent aux acides et à la température
5.	Produit comprenant au moins l'un des produits figurant aux articles 1 à 4

Asbestos product imported for manufacturing

**5.** A person may import an asbestos product that is composed entirely of crocidolite asbestos for the purpose of manufacturing a product set out in item 3 or 4 of the table to section 4 if both of the following conditions are met:

(a) on or before the date of importation, the importer gives an inspector a written notice that contains all of the following information:

- (i) a declaration that states that the person has imported or intends to import the asbestos product,
- (ii) a description of the product and a statement of the quantity imported or to be imported,
- (iii) the date or proposed date of importation,
- (iv) the port of entry or the proposed port of entry, and
- (v) the address of the premises where the asbestos product is to be used in the manufacture; and

(b) the following statement is legibly printed, in accordance with section 6, and prominently displayed on the product's container or on a label affixed to the container, in such a way that the statement remains prominently displayed and legible until the asbestos product is used in the manufacturing process:

“CONTAINS CROCIDOLITE ASBESTOS — CONTIENT DE L'AMIANTE CROCIDOLITE”.

Format of statement

**6.** The statement required by paragraphs 4(c) and 5(b) must be printed in bold-faced type that has the following minimum height:

- (a) in the case of an asbestos product that is in a container whose main display panel area is set out in column 1 of the table, the height set out in column 2;
- (b) in the case of an asbestos product that is not in a container, that is rectangular or cylindrical in shape and whose main display panel area is set out in column 1 of the table to this section, the height set out in column 2; and
- (c) in the case of an asbestos product that is not in a container and that is not rectangular or cylindrical in shape, 12 mm.

TABLE TO SECTION 6

MINIMUM HEIGHT OF TYPE

	Column 1	Column 2
Item	Area of the main display panel	Minimum height of type (mm)
1.	250 cm <sup>2</sup> or less	2
2.	More than 250 cm <sup>2</sup> but not more than 1 000 cm <sup>2</sup>	6
3.	More than 1 000 cm <sup>2</sup> but not more than 3 500 cm <sup>2</sup>	12
4.	More than 3 500 cm <sup>2</sup>	24

Produit importé pour la fabrication

**5.** Toute personne peut importer, à des fins de fabrication de l'un des produits figurant aux articles 3 et 4 du tableau de l'article 4, un produit composé en totalité d'amiant crocidolite si les exigences ci-après sont respectées :

a) l'importateur fournit à un inspecteur, au plus tard à la date d'importation du produit, un avis écrit qui comporte les renseignements suivants :

- (i) une déclaration selon laquelle il a importé le produit ou en a l'intention,
- (ii) la description du produit ainsi que sa quantité,
- (iii) la date réelle ou prévue de l'importation,
- (iv) le bureau d'entrée réel ou prévu,
- (v) l'adresse des lieux où le produit sera utilisé pour la fabrication;

b) le contenant du produit ou l'étiquette fixée au contenant porte, conformément à l'article 6, la mention ci-après qui demeure évidente et lisible jusqu'à l'utilisation du produit aux fins de fabrication :

« CONTIENT DE L'AMIANTE CROCIDOLITE — CONTAINS CROCIDOLITE ASBESTOS ».

**6.** La mention exigée par les alinéas 4c) et 5b) est en caractères gras dont la hauteur minimale satisfait à l'une des exigences suivantes :

- a) dans le cas où le produit en amiante est dans un contenant, la hauteur est, selon la superficie de l'aire d'affichage principale mentionnée à la colonne 1 du tableau du présent article, celle prévue à la colonne 2;
- b) dans le cas où le produit en amiante n'est pas dans un contenant et est de forme rectangulaire ou cylindrique, la hauteur est, selon la superficie de l'aire d'affichage principale mentionnée à la colonne 1 du tableau du présent article, celle prévue à la colonne 2;
- c) dans le cas où le produit en amiante n'est pas dans un contenant et n'est pas de forme rectangulaire ou cylindrique, la hauteur est de 12 mm.

Présentation de la mention

TABLEAU DE L'ARTICLE 6

HAUTEUR MINIMALE DES CARACTÈRES

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Superficie de l'aire d'affichage principale	Hauteur minimale des caractères (mm)
1.	250 cm <sup>2</sup> ou moins	2
2.	Plus de 250 cm <sup>2</sup> mais au plus 1 000 cm <sup>2</sup>	6
3.	Plus de 1 000 cm <sup>2</sup> mais au plus 3 500 cm <sup>2</sup>	12
4.	Plus de 3 500 cm <sup>2</sup>	24

REPEAL

*Hazardous  
Products  
(Crocidolite  
Asbestos)  
Regulations*

**7. The Hazardous Products (Crocidolite Asbestos) Regulations<sup>1</sup> are repealed.**

ABROGATION

**7. Le Règlement sur les produits dangereux (amiante crocidolite)<sup>1</sup> est abrogé.** *Règlement sur les produits dangereux (amiante crocidolite)*

COMING INTO FORCE

Coming into force

**8. These Regulations come into force on the day on which they are registered.**

[45-1-o]

ENTRÉE EN VIGUEUR

**8. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.** *Entrée en vigueur*

[45-1-o]

<sup>1</sup> SOR/89-440

<sup>1</sup> DORS/89-440

## Order Amending Schedule I to the Hazardous Products Act (Asbestos Products)

Statutory authority

*Hazardous Products Act*

Sponsoring department

Department of Health

### REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT

For the Regulatory Impact Analysis Statement, see page 3648.

## Décret modifiant l'annexe I de la Loi sur les produits dangereux (produits en amiante)

Fondement législatif

*Loi sur les produits dangereux*

Ministère responsable

Ministère de la Santé

### RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

Pour le résumé de l'étude d'impact de la réglementation, voir la page 3648.

### PROPOSED REGULATORY TEXT

Notice is hereby given that the Governor in Council, being satisfied that the inclusion of certain products set out in Parts I and II of Schedule I to the *Hazardous Products Act* is no longer necessary and that certain products are or are likely to be a danger to the health or safety of the public, pursuant to section 6<sup>a</sup> of that Act, proposes to make the annexed *Order Amending Schedule I to the Hazardous Products Act (Asbestos Products)*.

Interested persons may make representations with respect to the proposed Order within 75 days after the date of publication of this notice. All such representations must cite the *Canada Gazette*, Part I, and the date of publication of this notice, and be addressed to Paul Chowhan, Project Officer, Product Safety Bureau, Healthy Environments and Consumer Safety Branch, Department of Health, MacDonald Building, Postal Locator: 3504D, 123 Slater Street, Ottawa, Ontario K1A 0K9 (fax: 613-952-9138; e-mail: paul\_chowhan@hc-sc.gc.ca).

Persons making representations should identify any of those representations the disclosure of which should be refused under the *Access to Information Act*, in particular under sections 19 and 20 of that Act, and should indicate the reasons why and the period during which the representations should not be disclosed. They should also identify any representations for which there is consent to disclosure for the purposes of that Act.

Ottawa, November 2, 2006

MARY O'NEILL  
Assistant Clerk of the Privy Council

### PROJET DE RÉGLEMENTATION

Avis est donné que la gouverneure en conseil, étant convaincue, d'une part, que certains produits figurant aux parties I et II de l'annexe I de la *Loi sur les produits dangereux* ne devraient plus y figurer et, d'autre part, que certains autres produits présentent ou présenteront vraisemblablement un danger pour la santé ou la sécurité publiques, se propose de prendre, en vertu de l'article 6<sup>a</sup> de cette loi, le *Décret modifiant l'annexe I de la Loi sur les produits dangereux (produits en amiante)*, ci-après.

Les intéressés peuvent présenter leurs observations au sujet du projet de décret dans les soixante-quinze jours suivant la date de publication du présent avis. Ils sont priés d'y citer la *Gazette du Canada* Partie I, ainsi que la date de publication, et d'envoyer le tout à Paul Chowhan, agent de projet, Bureau de la sécurité des produits de consommation, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, ministère de la Santé, édifice MacDonald, indice d'adresse 3504D, 123, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0K9 (télé. : 613-952-9138; courriel : paul\_chowhan@hc-sc.gc.ca).

Ils sont également priés d'indiquer, d'une part, celles de ces observations dont la communication devrait être refusée aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information*, notamment des articles 19 et 20, en précisant les motifs et la période de non-communication et, d'autre part, celles dont la communication fait l'objet d'un consentement pour l'application de cette loi.

Ottawa, le 2 novembre 2006

La greffière adjointe du Conseil privé  
MARY O'NEILL

<sup>a</sup> S.C. 1996, c. 8, s. 26

<sup>a</sup> L.C. 1996, ch. 8, art. 26



**ORDER AMENDING SCHEDULE I TO THE  
HAZARDOUS PRODUCTS ACT (ASBESTOS PRODUCTS)****DÉCRET MODIFIANT L'ANNEXE I DE LA LOI SUR LES  
PRODUITS DANGEREUX (PRODUITS EN AMIANTE)**

## AMENDMENTS

## MODIFICATIONS

1. Item 16 of Part I of Schedule I to the *Hazardous Products Act*<sup>1</sup> is repealed.

1. L'article 16 de la partie I de l'annexe I de la *Loi sur les produits dangereux*<sup>1</sup> est abrogé.

2. Item 28 of Part I of Schedule I to the Act is repealed.

2. L'article 28 de la partie I de l'annexe I de la même loi est abrogé.

3. Item 37 of Part I of Schedule I to the Act is repealed.

3. L'article 37 de la partie I de l'annexe I de la même loi est abrogé.

4. Item 40 of Part I of Schedule I to the Act is repealed.

4. L'article 40 de la partie I de l'annexe I de la même loi est abrogé.

5. Item 44 of Part II of Schedule I to the Act is replaced by the following:

5. L'article 44 de la partie II de l'annexe I de la même loi est remplacé par ce qui suit :

44. Asbestos products as defined in section 1 of the *Asbestos Products Regulations*.

44. Produits en amiante au sens de l'article 1 du *Règlement sur les produits en amiante*.

## COMING INTO FORCE

## ENTRÉE EN VIGUEUR

6. This Order comes into force on the day on which it is registered.

6. Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

[45-1-o]

[45-1-o]

<sup>1</sup> R.S., c. H-3<sup>1</sup> L.R., ch. H-3